

**ACTA RESUMIDA DE LA SESIÓN ORDINARIA DE LA COMISIÓN DE RELACIONES INTERNACIONALES E INTERINSTITUCIONALES**

**MARTES 17 DE MARZO DE 2015**

En el Distrito Metropolitano de Quito a los diez y siete días del mes de marzo del año dos mil quince, en la sala de sesiones No. 4 de la Secretaría General del Concejo Metropolitano de Quito, siendo las 10H05, se instalan en sesión ordinaria los concejales miembros de la Comisión de Relaciones Internacionales e Interinstitucionales, Msc. Patricio Ubidia y Dr. Pedro Freire López, quien preside la sesión.

Asisten los siguientes funcionarios municipales: Dr. Cristian Espinosa, Director Metropolitano de Relaciones Internacionales; Dra. Jenny Sierra, funcionaria de la Procuraduría Metropolitana; Sr. Sebastián Ordoñez, asesor de Alcaldía Metropolitana; Lic. Cristian Aguilar, funcionario del despacho de la concejala Karen Sánchez; y, Dr. Gonzalo Guerrero, funcionario del despacho del concejal Pedro Freire López.

Secretaría constata el quórum reglamentario y da lectura al orden del día, el mismo que es aprobado.

Antes de abordar el orden del día, el Dr. Gonzalo Guerrero, asesor del despacho del concejal Dr. Pedro Freire López, indica que mediante oficio No. 421 KS DMQ, de 17 de marzo de 2015, la concejala Karen Sánchez, presenta formal excusa por no asistir a esta sesión, en razón de haberse sometido a una cirugía emergente. La Comisión acepta la excusa y hace votos por su pronta recuperación. Se adjunta a la presente acta la copia de la referida excusa como anexo No. 1.

**1.- Conocimiento y resolución de las actas de las sesiones realizadas el 3 de febrero y 3 de marzo de 2015.**

Se aprueban las dos actas por mayoría y sin observaciones.

**2.- Informe del señor Sebastián Ordóñez Holguín, Asesor de Alcaldía, sobre su visita técnica realizada a París, Grenoble y Lyon – Francia; y, Santander – España, realizada del 13 al 21 de diciembre de 2014, acompañando al señor Alcalde del D.M.Q., doctor Mauricio Rodas Espinel.**

**Arq. Sebastián Ordóñez Holguín, Asesor de Alcaldía:** Agradece la invitación realizada por la comisión y señala que es una buena oportunidad para comentar que se realizó la visita técnica que se la había venido postergando unos meses. En una conversación mantenida con el señor Embajador de Francia, se pensó en tres temas principales: 1) El Evento "Hábitat 3, fue muy importante contar con la presencia de la Alcaldesa de París, Anne Hidalgo, que es una de las Copresidentas de CGLU; 2) El asunto de los teleféricos y el tema de movilidad en general; y, 3) "Smart City", (Ciudades Inteligentes).

**Objetivos.-** Estrechar lasos de cooperación técnica y alianzas culturales, promover proyectos emblemáticos de Quito para Movilidad Sustentable y un sistema integrado de transporte, metros, metrocables, líneas de buses BRT, desarrollar proyectos para innovación y el concepto de ciudades inteligentes, impulsar la cooperación para proyectos de desarrollo urbano y promover a Quito como sede del evento "Hábitat 3".

Indica que es asesor del señor Alcalde en temas relacionados con movilidad y planeamiento urbano, tiene maestrías en gestión de la ciudad y en urbanismo; y, especialidad en planeación estratégica urbana, ese es el campo de su especialidad como arquitecto. Estos son los temas que se han venido trabajando con el señor Alcalde, desde el inicio de esta administración.

Se coordinó esta visita con la Embajada de Francia, Agencia Francesa de Desarrollo, Gobierno Nacional, con los municipios que se visitaron, y con las instancias municipales pertinentes. Acompañaron a la visita el Embajador del Ecuador en Francia, y representante permanente del Ecuador ante la UNESCO, y los Cónsules Ecuatorianos de Lyon y Santander. Todas las visitas fueron protocolarias y dentro de los cánones establecidos para una visita oficial. El cronograma de la visita fue, partida el domingo 14 de diciembre de 2014, el lunes 15, se inició la gestión en París, parte en la ciudad de Grenoble, miércoles 16 en Lyon, Jueves 17 en París, Viernes 18 en Santander y el sábado 19, retorno a Quito.

La primera visita fue a París al Medet is et Normant the Enterprices France Internacional, que es un sistema a nivel nacional que coordina empresas de desarrollo, empresas privadas y públicas, es una especie de cámara de comercio, pues quería conocer y saber cuáles son los proyectos estratégicos de la ciudad y ver la posibilidad de inversión e intervención con las políticas de inversión privada.

Se expusieron los proyectos de la ciudad, y además fue muy gratificante lo bien posicionada que está la ciudad de Quito en el medio francés. Siempre la ciudad de Quito fue vista con muy buenos ojos, y eso hace que estas empresas grandes estén interesadas en alianzas público privadas. Es un sistema muy interesante de captar fondos de recursos de inversión y, por otro lado, se tiende a lograr que participen con nosotros en asesorías técnicas.

Estuvieron presentes empresas como: Tales que realiza el manejo de sistemas de recaudación en transporte público, Egis que son constructores y diseñadores de autopistas y obras de infraestructura, Veolia, que tiene sistemas de manejo de residuos, manejo de recursos hídricos y consultores ambientales. Esta última está trabajando en Guayaquil hace ya algún tiempo. Iveco y Renault, son empresas de transporte interesadas en el uso intensivo de vehículos eléctricos y Trolebuses, ahí hubo reuniones exclusivas con cada uno, y propusieron algunos sistemas de transporte eléctrico que son muy interesantes. Hoy el gobierno nacional ya está atrás de estos proyectos, están alineados al mismo proceso, lo cual es muy interesante.

Hubo reuniones con empresas relacionadas con el sistema de transporte de París, el RATP es la empresa que maneja el sistema de metro y trenes, a nivel del área de Francia, concretamente en París, empresas como Sistra y Alston, son las que se encargan del tema operativo, también participó Poma, empresa muy importante de operación, fabricación y puesta en marcha de teleféricos a nivel mundial, y otra serie de empresas más pequeñas que ofrecían sus servicios.

Esta fue una ronda de negocios que se está tratando de que se la vuelva a realizar en Quito, va a ser muy interesante la participación de la Comisión de Relaciones Internacionales e Interinstitucionales.

Indica que asistieron a una visita a la UNESCO, con el acompañamiento del Sr. Lautaro Pozo, Embajador del Ecuador ante la UNESCO, el motivo de esta reunión principalmente fue para hablar sobre el Metro de Quito y en el estado en que estaba el proceso de revisión del proyecto, ahí se ratificó la voluntad de nuestra parte, e igual de parte de la UNESCO, para estar en contacto permanente y buscar la solución más idónea, inclusive se habló de otras propuestas que podían existir dentro de las estaciones del Metro en el Centro de Quito. Fue un acercamiento muy necesario con la UNESCO, para continuar con los proyectos, dentro de ellos, se habló también de los proyectos del Gobierno Nacional que se llevan adelante; y lo que todavía estaba por concretar, eran algunos informes pendientes que el Gobierno tenía que presentar sobre algunos proyectos específicos. Es muy importante siempre tener una relación cercana con la UNESCO, por ese trabajo permanente como Quito, "Patrimonio Cultural de la Humanidad".

La siguiente visita fue a la Alcaldesa de París Anne Hidalgo, Copresidenta de CGLU, con quien se trataron temas en común, todo esto fue interesante porque se abordó lo referido a la "COP 21" (conferencia sobre el clima) de Naciones Unidas, que se realizará en el año 2015, en noviembre, aquellos temas fueron: "COP 21", y "Hábitat 3", la conferencia en Quito. La Alcaldesa Anne Hidalgo, habla perfecto español, y tiene descendencia española, se pudo mantener una conversación muy agradable, ella tiene conocimiento de Quito y está interesada en colaborar con nuestra ciudad, trabajó mucho tiempo en el taller parisino de urbanismo, y eso le da conocimiento de cómo se llevó el proceso de desarrollo urbano, así que ofreció su colaboración, para llegar a concretar un convenio con el Instituto de Planeamiento Urbano acá en Quito, de colaboración permanente. Esto ya lo había realizado en la Ciudad de Santiago y ahora se lo hará con Quito, es muy importante.

Se habló con ellos sobre el intercambio cultural, está abierta la posibilidad para la firma de un convenio de intercambio y de promoción cultural de manejo de museos, manejo de espacios de galería, como país tiene tanto peso en esos asuntos. El otro tema que se abordó con la Alcaldesa referida fue sobre el urbanismo sustentable. París tiene una propuesta muy fuerte para bajar el índice de contaminación, hay mucho trabajo de ciclo vías, transporte alternativo, coches eléctricos, alquiler de vehículos eléctricos compartidos; hay una política muy interesante relacionada con todo eso, se abrió la posibilidad de la firma de un acuerdo con ellos. Esto es un proyecto, especialmente la visita a París, que se debe impulsar. Desde la Comisión se debe dar impulso, porque hay total apertura para esto y se podría conseguir recursos no reembolsables, por medio de la Agencia Francesa de Desarrollo.

Se mantuvo una reunión con la Agencia Francesa de Desarrollo, la misma que es un banco francés de fomento, que está por instalar sus oficinas acá en Quito, es un convenio suscrito con el Gobierno Nacional, están en proceso de implantarse aquí, de manera oficial. Con ellos se habló de los metro cables y la posibilidad de financiamiento que ellos podrían dar, ya que habían financiado también el proyecto de Medellín, lo que pareció muy interesante, porque no era el proyecto en sí de los metro cables, sino también del desarrollo urbano en torno de las estaciones, y de lo que va a generar

este cambio en las zonas periféricas de la ciudad. Se sabía de este fondo, porque el mismo embajador habló de esto y dijo que hay un fondo francés importante, van a venir como doscientos millones de euros al Ecuador. Es interesante la posibilidad de que el Concejo Metropolitano, busque financiamiento, por ejemplo, para los metrocables, está abierta esa posibilidad, dentro de otros proyectos, es decir, dentro de este fondo también se podría trabajar en el planeamiento urbano, en el tema de movilidad sostenible.

Se visitó al RATT, que es un sistema de control del transporte público Metroparís, con SISTRA se realizó una visita a las oficinas para conocer cómo funciona el sistema integrado de transporte, ellos controlan el metro, el sistema de autobuses, línea de teleféricos y todo el sistema de trenes regionales, entonces, se conoció la línea 1, que es un sistema automatizado, es la línea amarilla de París, la más importante y lo interesante es ver cómo funcionan los mandos, los centros de control en este caso, y con ellos se habló de varias posibilidades, porque también estarían abiertos a tipos de concesiones, de alianzas público-privadas, para corredores del transporte RATP, Metroparís, ellos tienen ya concesionadas a nivel mundial varias líneas tiene en Londres, Chile, Panamá, etc., también pasan ya no solo al Metro, sino que ellos concesionan líneas de autobuses. Un ejemplo de ello, es el metro de Lima, que es de concesión, es un DVOT, y la inversión de 3 mil millones es puesta por una compañía en consorcio.

La siguiente salida fue a la ciudad de Grenoble, es interesante, porque por un lado tiene muchos temas de innovación, es una ciudad pequeña, con mucho potencial. Con el Alcalde Éric Piolle, se conoció el barrio ecológico, el primero a nivel de Europa, que se desarrolló con un concepto de sustentabilidad, con ahorro energético, con edificios construidos con paneles fotovoltaicos, captadores de energía eléctrica para las baterías. Existen postes de iluminación que tienen un panel fotovoltaico, es un campanel de energía solar, hay ahorro en agua potable, reutilización de desechos, reciclaje, un esquema muy interesante, llevado a cabo en un barrio obrero, ubicado en una zona marginal con un alto componente de jubilados. Este fue un proyecto que ganó muchísimos premios y es interesante como concepción de lo que podría ser un barrio con ahorro energético y con los consumos mínimos de energía.

Luego se visitó un parque tecnológico que trabaja con proyectos de nano y micro tecnología. Fue interesante conocer a una ecuatoriana que estaba trabajando en Minatec, este es un ejemplo de lo que quiere desarrollar el Gobierno Nacional. La empresa referida está interesada en invertir en Quito, tiene una muy buena relación con la Escuela Politécnica Nacional, que es su socio local, con quien ya ha hecho proyectos allá y estarían dispuestos a montar una de sus plantas aquí, tienen autos eléctricos que funcionan con paneles solares y son los que permiten movilizarse por ésta ciudad.

Otro tema interesante, es que todos estos procesos son manejados de la siguiente forma: las empresas IBM o APPLE, necesitan desarrollar un producto, contratan a Minatec, para que lo desarrolle, y luego le compran, entonces, permanentemente están abasteciendo con recursos de la empresa privada, es por eso que Grenoble es una idea genial. En la ciudad referida fabrican las cabinas de metrocables, que se envían a New York o Medellín. Las cabinas de Medellín son para 10 pasajeros, transportan un nivel de 3600 pasajeros/hora – sentido. Hay cabinas de mayor capacidad, transportan 35 pasajeros, son las que se plantearía instalar para conectar los Valles y la zona de Conocoto, que ya van a tener una mayor capacidad. Además,

hay la fiabilidad de llegar a un punto a la hora precisa. Se hicieron cálculos en el teleférico y, para llegar desde La Ofelia a Pisulí, actualmente pueden demorarse unos 35 a 40 minutos, con el nuevo transporte se tomarían 13 minutos.

Se visitó Lyon, esta ciudad tiene una característica interesante, poseen tranvía, metrocables, funiculares, buses y trolebuses, tiene todo el sistema completo y lo manejan muy bien. Hay una Empresa que se llama CITRAL, manejada por un sindicalista que trabaja en la municipalidad, y se encarga de todo el sistema de transporte. Ellos ofrecieron capacitación técnica a todo nuestro equipo de la Empresa de Pasajeros, todo funciona perfecto, es una ciudad muy estudiantil.

Otro tema que les interesó mucho cuando estuvieron en Lyon, es que tienen muy avanzado el sistema de la "ciudad inteligente", con un desarrollo de Smart Citys y el tema de innovación que se refiere a ser una ciudad eficiente, con sistemas automáticos que responden a las necesidades básicas de las empresas, instituciones y de la población en general. Hay otro proceso en donde los estudiantes trabajan muy de cerca con la universidad y la empresa privada, para desarrollar proyectos en conjunto. La empresa privada solicita un producto y la universidad lo desarrolla, y de eso viven. Este sistema es el que ha hecho que estas ciudades tengan permanentemente tanta vida estudiantil, pero con proyección científica, la mayoría son sistemas eléctricos, hay cero contaminación. El Tranvía fue recientemente inaugurado en Lyon y funciona muy bien.

Se mantuvo reuniones con CEREMA, que es un Centro de Estudios de Riesgos Ambientales, Movilidad y Gestión, ellos trabajan con la Agencia Francesa de Desarrollo; por ejemplo, la Agencia Francesa puede dar unos fondos no reembolsables para estudios del CEREMA, se puede hacer evaluaciones de cómo está el transporte público, cómo está el tema de movilidad, de ambiente y con cero costos, pueden dar asesoría técnica. Estos son los proyectos que había que aprovecharlos, porque contemplan todas las posibilidades y Francia tiene una muy buena relación con el Ecuador, les interesa el Ecuador, mucha gente de Francia visita Quito, estamos en un proceso interesante.

El evento mundial "Hábitat 3", hace que Quito sea visto en todo el mundo. Cualquiera de las empresas del mundo quiere tener algún producto, a este evento asistirán 80 jefes de estado y podrán ver que alguna de las compañías francesas maneja el sistema de transporte público, es una gran vitrina, lo que ha generado motivaciones especiales para la oferta. Hay que aprovechar esas motivaciones para generar inversión.

Luego se terminó con el viaje a la ciudad de Santander, su Alcalde que es el señor Iñigo de la Serna, que tiene mayor popularidad con las innovaciones que hizo en su ciudad, en el tema de ciudades inteligentes. Él dicta conferencias en todo el mundo, debido a toda la innovación tecnológica realizada en su ciudad, para eso ha tenido un importante trabajo con la empresa "Telefónica" que ha sido el soporte técnico para llegar a desarrollar sus proyectos, anclados en la Universidad Cantabria, ahí el señor Luis Muñoz, Director del área de Desarrollo Tecnológico, es quien se encarga de desarrollar los productos para la ciudad. La ciudad necesita control en el manejo de basura, se quiere saber cada cuánto tiempo pasan los señores que recogen los tachos de basura, cada cuánto están haciendo su rotación y qué cantidad hay de desechos en

esos tachos, los mismos que tienen unos sensores instalados que hacen mediciones, las cuales se mandan por internet, para saber cuándo y quién fue la última persona que hizo la limpieza de los tachos.

Todos esos sistemas que parecen tan simples, son desarrollados por los estudiantes de la universidad referida, por solicitud de la Municipalidad. Hay relación permanente de la Universidad con la gestión municipal. Con los sensores se puede medir el tráfico, la iluminación de espacios, por ejemplo se ingresa a los parques, y conforme la cantidad de movimiento de la gente se enciende las luces o se apagan. Entonces, hay un ahorro permanente de energía.

En esta visita a la Ciudad de Santander, se consiguió que propongamos la implantación de un centro de desarrollo tecnológico auspiciado por la Universidad de Santander. La Universidad dona todas sus aplicaciones, teléfonos y sistemas en general de ciudad, para que nosotros lo utilicemos acá en Quito. Ese fue el compromiso del Alcalde, está en marcha y la idea es que la empresa "Telefónica", cuyos representantes eran parte de la reunión en esta ciudad, ofreció su soporte tecnológico, y ellos se encargan de implementar el centro de innovación tecnológica. Y la Universidad de Cantabria es la que les da el soporte para las aplicaciones.

Después de la visita con el señor Alcalde a París, dos semanas más tarde, vinieron los representantes de "EATP", "Metroparis", "Sistra", que es el operador, "Tales" que son quienes manejan todos los sistemas de control de tickets, vino la empresa "POMA" con sus representantes, y con todos ellos se están dando las reuniones de seguimiento, ya han venido a visitar la ciudad para invertir en los proyectos de Quito, estuvo Veolia en la Secretaría de Ambiente, por el tema del agua, si se ha hecho un seguimiento por medio de la embajada.

La comisión agradece al Arq. Sebastián Ordóñez Holguín por la presentación y avoca conocimiento de la misma.

### **3.- Análisis y resolución del informe presentado por el Ex Director de Relaciones Internacionales, señor Henry Chávez, sobre su participación en la Cumbre Mundial para Líderes de Ciudades y Gobiernos Locales, celebrada en Liverpool – Inglaterra el mes de junio de 2014.**

#### **ANTECEDENTES:**

En sesión de la Comisión de Relaciones Internacionales e Interinstitucionales, realizada el martes 4 de noviembre de 2014, la Administración General entregó para conocimiento, y por pedido de la comisión, la lista de viajes al exterior de funcionarios y empleados del Municipio del Distrito Metropolitano de Quito con los destinos y fines, días de permanencia e informes correspondientes desde el 16 de mayo de 2014, la misma que, fue analizada por el Dr. Gonzalo Guerrero, asesor del señor Presidente de la Comisión.

La Comisión, luego del análisis del referido informe, en sesión realizada el martes 25 de noviembre del mismo año, solicita que el doctor Henry Chávez, ex Director Metropolitano de Relaciones Internacionales, presente un informe respecto de su intervención en el Bureau

Ejecutivo Ciudades y Gobiernos Locales Unidos, que se llevó a cabo el 18 de junio de 2014, en la Cumbre Mundial para los Líderes de Ciudades y Gobiernos Locales, en Liverpool - Inglaterra; y, se solicitó que en el referido informe conste el tema referente a la Cooperación al Desarrollo y Diplomacia de las Ciudades. De igual manera, se solicitó se informe los beneficios que estos eventos han otorgado al Municipio del Distrito Metropolitano de Quito.

En sesión realizada el 3 de febrero de 2015, la Comisión analizó el informe escrito presentado por el Dr. Henry Chávez, ex Director de Relaciones Internacionales y la conclusión que presenta el Dr. Gonzalo Guerrero, asesor del despacho del Concejal Pedro Freire López, cuya copia adjunto, en el que manifiesta que el informe presentado por el mencionado funcionario, no satisface el requerimiento de esta comisión.

#### **RESOLUCIÓN:**

Con los antecedentes expuestos y considerando que, el referido informe, no satisface las inquietudes de la comisión, en sesión ordinaria realizada el 17 de marzo de 2015, resolvió solicitar al departamento de Auditoría Interna del Municipio Distrito Metropolitano de Quito, realice la auditoría correspondiente a los viajes realizados por el mencionado funcionario fuera del país, entre los meses de mayo y agosto de 2014.

#### **4.- Varios.**

No existen puntos varios.

Siendo las 11H13, se termina el tratamiento del orden del día y se clausura la sesión. Para constancia de lo actuado firman el señor Presidente de la Comisión y el señor Secretario General del Concejo Metropolitano de Quito

  
Dr. Pedro Freire López  
**PRESIDENTE DE LA COMISIÓN DE  
RELACIONES INTERNACIONALES E  
INTERINSTITUCIONALES**

  
Dr. Mauricio Bustamante Holguín  
**SECRETARIO GENERAL DEL CONCEJO  
METROPOLITANO DE QUITO**

©®

# **ANEXO No. 1**



Quito, Marzo 17 del 2015  
Oficio No. 421 KS DMQ

Doctor  
**PEDRO FREIRE LÓPEZ**  
CONCEJAL METROPOLITANO DE QUITO  
PRESIDENTE DE LA COMISIÓN DE RELACIONES INTERNACIONALES  
E INTERINSTITUCIONALES  
MUNICIPIO DEL DISTRITO METROPOLITANO DE QUITO  
Presente.-

De mi consideración:

Por haber sido sometida, de emergencia a una cirugía, no podré asistir a la Sesión Ordinaria de la Comisión de Relaciones Internacionales e Interinstitucionales a realizarse el martes 17 de marzo del 2015 a partir de las 10h00, razón por la que presento a usted mi formal excusa.

Reconocida por su gentileza, me suscribo de usted,

Atentamente,

*Karen Sánchez*  
**KAREN SÁNCHEZ**  
CONCEJALA METROPOLITANA  
ERJ  
17/03/15



<b>SECRETARÍA CONCEJALÍA</b>	RECIBIDO: <i>Fabrizio</i>
	FECHA: <i>17/03/15</i>
	HORA: <i>6:30</i>
	FIRMA: <i>[Signature]</i>
<b>PEDRO FREIRE LÓPEZ CONCEJAL</b>	<b>QUITO</b> <small>ALCALDÍA</small>